

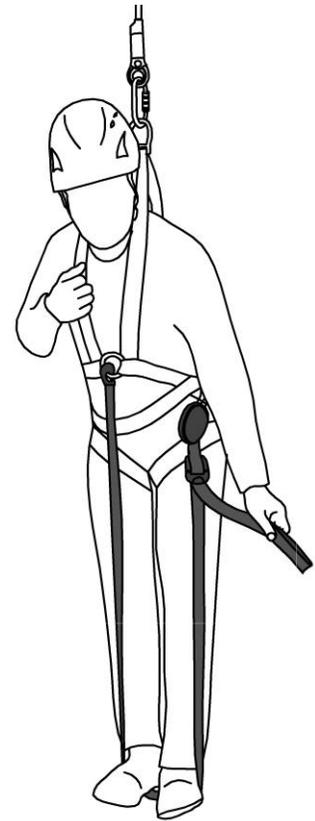
# Bedienungsanleitung für Antitraumaschlinge vom Typ EMERGENCY II



EINSTELLSCHNALLE



ALU - KARABINERHAKEN



## EMERGENCY II - Antitraumaschlinge

### Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank das Sie sich für ein Produkt von VERTIQUAL entschieden haben!

Hiermit haben Sie ein hochwertiges Qualitätsprodukt erworben, das Sie zuverlässig schützt und für lange Zeit Ihr Begleiter bei Arbeiten in Höhen und Tiefen sein wird. Für ihre Sicherheit, beachten Sie bitte die untere Bedienungsanleitung.

**ACHTUNG!** Diese Gebrauchsanleitung muss vor der Anwendung des Produkts gelesen und verstanden werden!

**Für Arbeiten mit Absturzgefahr** in Höhen und Tiefen müssen eine Gefährdungsbeurteilung auf Grundlage der DIN/EN, der jeweils gültigen Regelwerke DIN/EN, der jeweils gültigen Regelwerke und daraus resultierende Festlegungen von Schutzmaßnahmen erfolgen.

**Ein Auffanggurt** und die dazugehörige Antitraumaschlinge darf nur von Personen mit besonderer Unterweisung bei Arbeiten in Höhen benutzt werden. Vor der Erstanwendung sind Nutzer der PSAgA in den richtigen und sicheren Gebrauch einzuweisen! Der Ausführende der Arbeiten muss die Gefahren und Risiken kennen bzw. einschätzen können und in der Lage sein, seine Handlungen und Entscheidungen dementsprechend auszurichten. Der Nutzer muss die Eigenschaften und die Einschränkungen dieses Produktes kennen, er muss die mit dem Einsatz dieses Produktes verbundenen Risiken kennen und diese akzeptieren. Diese Betriebsanleitung muss jedem Anwender dieser PSAgA zur Verfügung stehen. Anfänger müssen unter ständiger Beobachtung von erfahrenen Anwendern dieser PSA stehen!

Jeder Anwender ist für die Ausführung seiner Aufgaben sowie für seine Sicherheit selbst verantwortlich. Kann er das nicht, fehlen ihm die entsprechenden Kenntnisse, Fertigkeiten und Befugnisse, darf er diese PSAgA nicht nutzen!

**WARNUNG!** Dieses Produkt ersetzt die Notwendigkeit eines Rettungsplans NICHT! Es liegt in der Verantwortung des Arbeitgebers, für jede Situation einen Rettungsplan zu erstellen, über dafür geschultes Personal und geeignete Interventionenmittel zu verfügen!

**WARNUNG! Es ist strengstens verboten, diese Ausrüstung für Absturzsicherungszwecke (in Absturzsicherungssystemen) oder für andere Zwecke als den zu verwenden, für den es entwickelt wurde!**

## PRODUKTBESCHREIBUNG

EMERGENCY II wird als Antitraumaschlinge von denjenigen Personen verwendet, die in einem Absturz verwickelt waren, im Auffanggurt hängen und darauf warten gerettet zu werden.

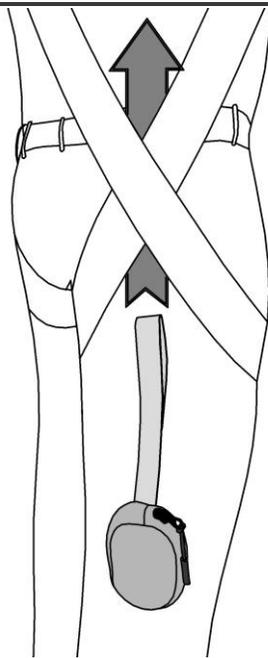
Hängen im Auffanggurt behindert die Durchblutung generell, aber vor allem die Durchblutung der Beine. Je länger eine abgestürzte Person im Auffanggurt hängen bleibt, umso kritischer kann sich die Situation für diese Person entwickeln. Die Anpassungsfähigkeit des Körpers an massive Durchblutungsstörungen ist sehr begrenzt und ein Schockzustand kann daher in wenigen Minuten eintreten.

Der Zweck dieser Ausrüstung besteht darin, dem Benutzer die Möglichkeit zu geben den Gewichtsdruck von den Oberschenkelarterien auf die Antitraumaschlinge zu übertragen und somit die korrekte Durchblutung der Beine und des Beckens wieder zu ermöglichen.

**EMERGENCY II kann von 1 Person mit einem Gewicht von bis zu 140 kg verwendet werden!**

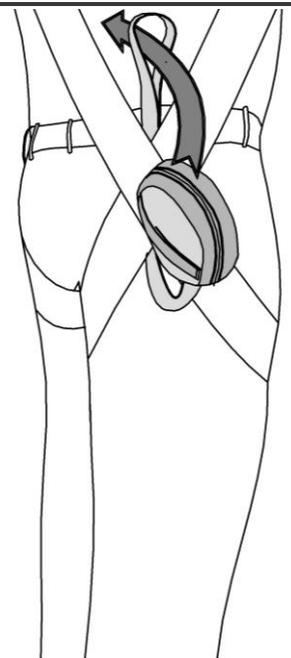
## MONTAGE: A-B-C-D

# A



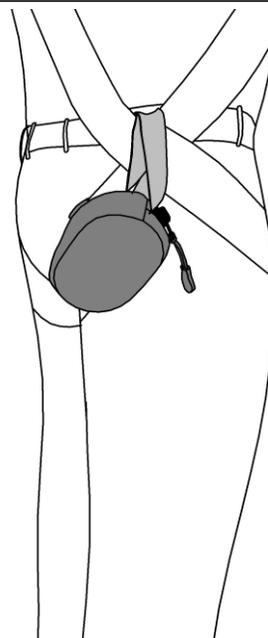
Führen Sie die Schlaufe zwischen Körper und den beiden Gurtbändern des Auffanggurtes die sich im Hüftbereich überschneiden, ein.

# B



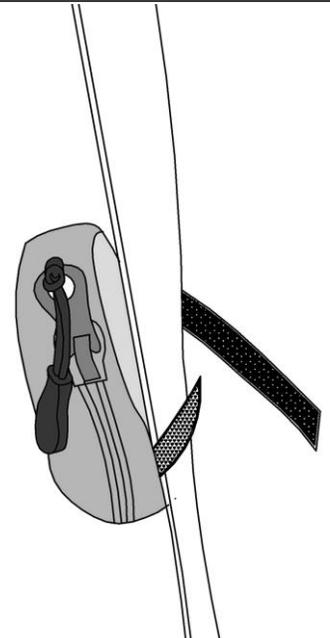
Führen Sie den ganzen EMERGENCY II Beutel durch die Schlaufe und bilden Sie einen Knoten um den Schnittpunkt der Gurtbänder.

# C



Stellen Sie sicher, dass der Knoten um beide sich kreuzenden Gurtbänder gelegt wurde, und ziehen Sie ihn dann fest.

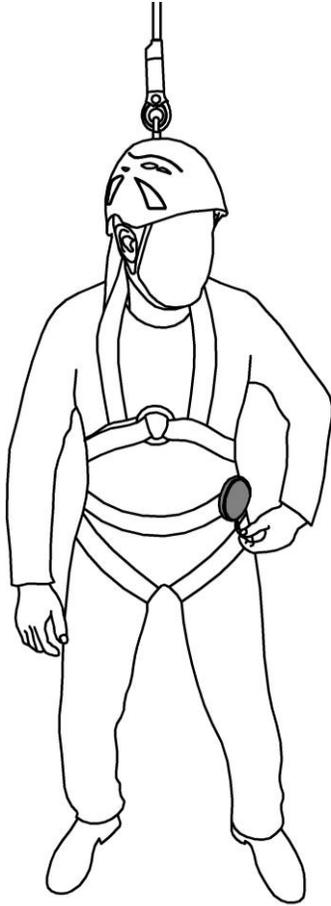
# D



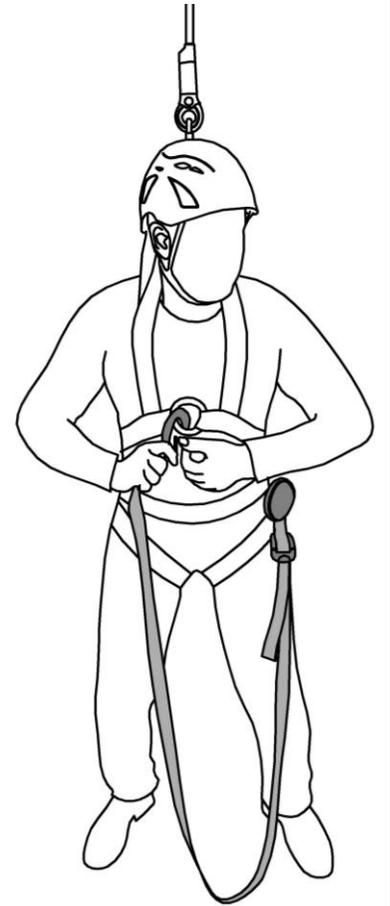
Befestigen Sie den Beutel mittels eigenem Klettverschluss am Beingurt.

**VERWENDUNG: 1-2-3****1**

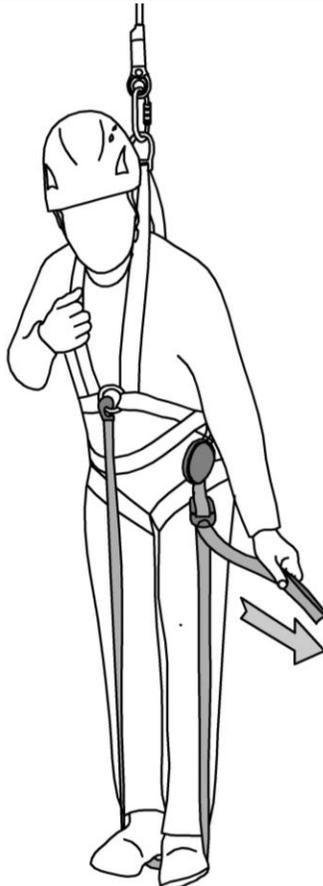
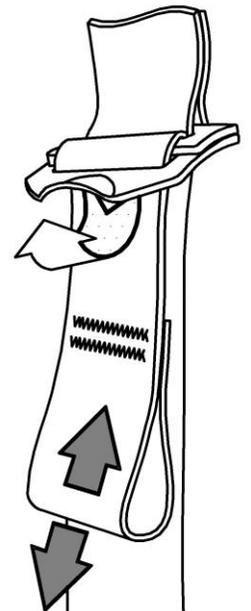
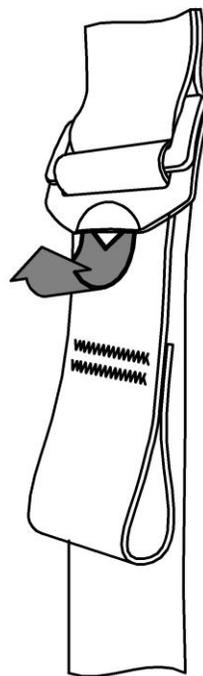
Reissverschluss  
öffnen und Gurtband  
herausziehen

**2**

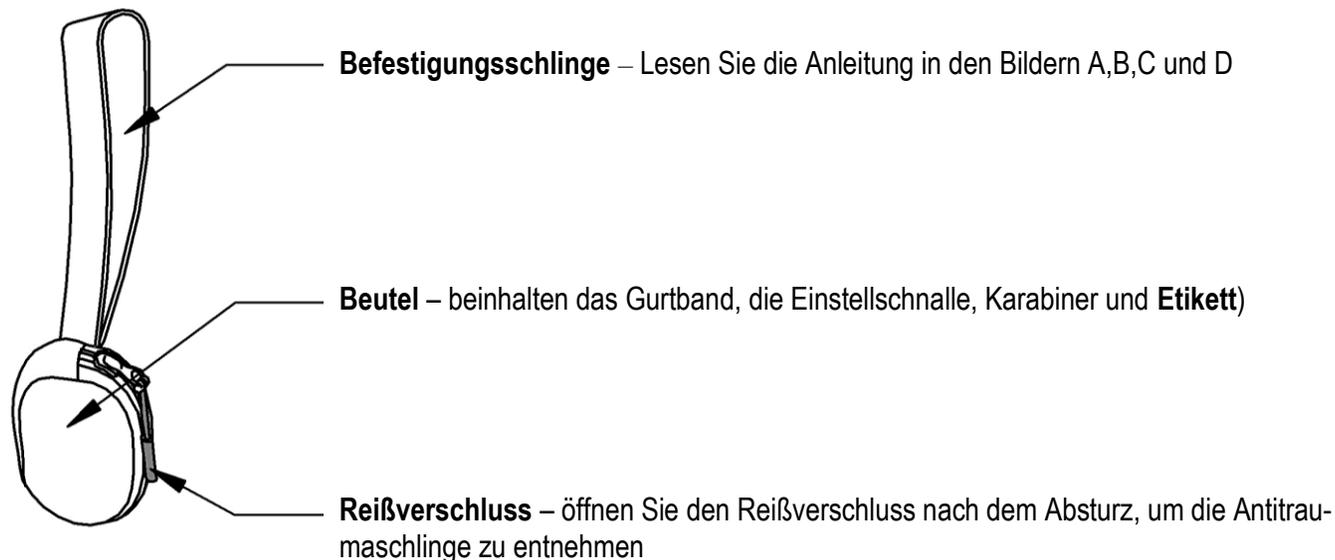
Haken Sie den  
Karabinerhaken an  
der Brustöse oder der  
entgegengesetzten  
Seitenöse des  
Auffanggurtes

**3**

Stellen Sie die  
passende Länge  
mittels der  
Einstellschnalle ein,  
dann treten Sie in die  
somit entstandene  
Schlinge und verlagern  
Sie Ihr Körpergewicht  
in diese Schlinge.

***Einstellschnalle***

## HAUPTKOMPONENTEN



**Periodische Überprüfung:** Vor dem Gebrauch und in regelmäßigen Abständen muss der Benutzer überprüfen, ob das Produkt nicht beschädigt wurde und einsatzbereit ist. Überprüfen Sie sorgfältig alle tragenden Komponenten (Gurtbänder, Einstellschnalle, Karabinerhaken und die Nähte). **Achten Sie sorgfältig auf:** Schnitte, Verbrennungen, Verfärbungen, verhärtete oder verdünnte Stellen, beschädigte Nähte, verbogene oder fehlerhafte Karabinerhaken, bzw. andere Beschädigungen an den Bauteilen oder Struktur!

**WARNUNG! Wenn ein Schaden festgestellt wird, muss diese Ausrüstung sofort aus dem Betrieb genommen und entsorgt werden! Es wird empfohlen, EMERGENCY II zusammen mit Ihrem Auffanggurt zu überprüfen.**

**REPARATUREN** oder sonstige Änderungen dürfen nur vom Hersteller durchgeführt werden! Reparaturen und Änderungen durch Dritte sind strengstens untersagt!

**Einsatzdauer:** Das Produkt kann ab Herstellungsdatum bis zu **10 Jahre** lang verwendet werden, sofern es keine Schäden aufweist, der Prüfer die Ausrüstung überprüft hat und diese zum weiteren Gebrauch freigibt.

Hinweis: Das Herstellungsdatum ist auf dem Produktetikett „MM / JJJJ“ angegeben.

**LAGERUNG, WARTUNG, TRANSPORT!** Das Gerät sollte möglichst in der Originalverpackung in einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Raum gelagert werden, geschützt vor UV-Strahlung, direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, Funken, Metallspritzern, Elektrischem Strom, Chemikalien, scharfen Gegenständen, Wärmequellen, Staub, Zement, Ölen und Fetten oder jeglicher Art, sowie von Verunreinigungen. Metallteile können mit einem weichen Tuch oder mit Druckluft gereinigt werden. Bei Bedarf können die Textilteile mit warmem Wasser (30 ° C) gereinigt und anschließend gespült werden. Das Trocknen der nassen Ausrüstung erfolgt durch Aufhängen in einem gut belüfteten Raum, fern direkter Sonne und Wärmequellen. Nach dem vollständigen Trocknen kann die Ausrüstung entsprechend in seinem Beutel aufbewahrt werden. Der Transport der Ausrüstung muss in ihrem Schutzbeutel erfolgen, fern von jeglichen Faktoren, die Schäden verursachen könnten.

**Garantie und Haftung!** Der Hersteller gewährt auf seine Produkte generell eine Garantie von 24 Monaten ab dem Herstellungsdatum. Die Garantie wird für verborgene Materialfehler und Produktionsfehler gewährt. Schäden in Folge von normaler Abnutzung, Verschleiß, Rost, unsachgemäßer Wartung, Pflege und Gebrauch, von Unfall, Sturz und Manipulationen an der Ausrüstung, werden von der Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche beziehen sich nur auf das Produkt. Ansprüche Dritter und aus der Nutzung direkt oder indirekt entstehende Folgeschäden sind von Garantie- und Haftungsübernahmen ausgeschlossen.

Der Benutzer muss über die Gefahren der Arbeiten in Höhen und Tiefen informiert sein. Er übernimmt persönlich die Risiken und die Verantwortung für eventuelle Schäden, Unfälle oder sogar Tod, die sich durch die Anwendung dieser Ausrüstung ergeben können. Ist der Benutzer dafür nicht in der Lage, fehlt ihm die Kompetenz dazu oder kann er das nicht, so darf er diese Produkt nicht benutzen. Vertiqua! übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige und alle Arten von Folgeschäden, die durch die Benutzung der Ausrüstung entstanden sind, bzw. aus ihrer Verwendung hervorgehen.

**Hersteller:** Vertiqua! Engineering S.R.L.  
RO-547367 Corunca, Str. Calea Sighisoarei, Nr. 110  
[www.vertiquasafety.com](http://www.vertiquasafety.com)

**vertiqua!**  
engineering